

El Obrero de Tarariras

INDEPENDIENTE Y AMENO

Porte Pago

AÑO II

Director y Administrador: Francisco P. Martorana

NÚM. 51

Tarariras, Diciembre 31 de 1919

Suscripción adelantada:
MENSUAL \$ 0.20

Los originales no se devuelven, sean
o no publicados.

Aparece 3 veces al mes

El edificio policial

En esta localidad

Nuestro compañero de tareas—que llevamos en el alma—de la sección «Cosas de Material e Higiene Social» más de una vez en el curso de esta vida periodística y desde estas mismas columnitas ha señalado que el *edificio* que actualmente ocupa la policía local, por más señas la 14.^a es tan antihigiénico para la salud de esos servidores honrados y funcionarios activos y atentos con todo el mundo: blancos, colorados, negros y azules, como inadecuado para sede de una comisaría, y tanto más siendo elevada a la categoría de pueblo esta comercial y trajinosa localidad.

No dijimos pues, un absurdo cuando la sanción del proyecto de pueblo Joaquín Suárez que si no tratabase de prestarle oído los señores de la cosa pública a las necesidades que urgían ejecutar se era lo mismo de ponerse *galería* con *alpargatas*.

Y efectivamente esto va resultando una pedrada del tamaño de un adoquín.

O que los periódicos chicos no tienen derecho a que se le escuche.

En la vida pública sucede como en la vida periodística lo mismo que en el mar, los pescados grandes se quieren comer a los chicos y después la alardean de *demócratas*.

¡Qué sarcasmo!

Y no solo pedimos que se quite ese inmundo local policial, vergüenza de la institución a que pertenece y permanente amenaza de la salud de los que lo habitan, sino que la 14.^a sea trasladada en el centro como lo impone el nombre del pueblo Joaquín Suárez.

No deslumbren señores con proyectomanía; eso va resultando anticuado, es necesario hoy hacer algo más que proyectar: ejecutar.

El señor Jefe de Policía, que se le llama el hombre progresista, creemos que no está en desacuerdo, si nos llega a leer, de lo que deja apuntado el periódico chico, y como tal debiera trabajar que el edificio policial en el centro de la localidad fuera en breve un hecho.

No será la última vez que machacaremos sobre el mismo tema y cada vez con más energía.

Los ocho solares para una plaza de Deportes

Donados por el Dr. José Ipharraguerre

Las iniciativas privadas, los gestos filantrópicos individuales —raro en si—siempre han sido ahogados y aplastados de la gran rueda administrativa. No sabemos si hubo—pero no leímos ninguna nota—de nadie, ningún agradecimiento de las autoridades Municipales, Comisión de Educación Física etc., de que se haya dirigido al galeno local Dr. don José Ipharraguerre para que se le expresara el agradecimiento por haber donado ocho solares para una plaza de deportes. El título de este artículo debía ser «Silencio condenable», pero no, hemos tenido un gesto compasivo hacia éses *progresistas* hombres que se afanan en su bureau buscando el éxito de la felicidad colectiva y el adelanto regional. ¿Qué imitadores puede tener el doctor Ipharraguerre ante la des cortesía y desidia de los que deben proceder en sentido contrario?

Por ejemplo, quizás—marchando bien las cosas—no hubiera faltado alguno de esos que les sobra terreno de donar algún trozo para una plaza público donde en estas tardes estivales, en las horas que corre la fresca brisa nos iríamos a sentar en uno de sus bancos leyéndonos «Las horas que se van» o «La revolución interna» de algún exelso escritor. Si señor, así no progresamos nada. Pero paciencia, paciencia por un poco más de tiempo, con el viejo régimen se irá todo lo malo que lo minaba con la esperanza en que han de venir días mejores con hombres más conscientes.

¡A la esperanza! siempre reside de aí cuando estaríamos seguros que todo habría concluido.

El ser humano tiene tendencia a esperar siempre, ve desaparecer el terreno bajo sus pies, ve que todo se esfuma, que todo se derrumba y sin embargo espera! porque simboliza a la Esperanza una hermosa virgen.

Y esperamos!.

El año que se va

En la vida universal

Presenció la guerra y la paz; el crimen y el despojo, la abnegación y el amor.

Más fueron los lamentos y los sufrimientos que impregnaron el aire que el jubilo de un amor fraternal.

Cuando llegó la ansiada paz, de todos los pechos salió un grito de alegría con la esperanza de

Talabarteria "La Epoca" de Juan P. González

Avisa a su clientela que la casa cuenta con un empleado zapatero que se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo.

LA COOPERACION DE CREMERIAS

— DE —
GARILLO & CIA.

paga hasta nuevo aviso LA CREMA a razón de \$ 1.20 el kilo de grasa butirográfica.

Pidan informes y ervases

MARMARAJA 2271.

MONTEVIDEO.

(Representante en Tarariras: Enrique Gironés)

un porvenir más amplio y más justiciero, pero no tarde de incorporarse al número de las vanas ilusiones, de las irrealizables, de las imposibles porque siempre se busca el sendero opuesto por instinto de conservación.

Y así se va el año ¡paz! superficial y convulsiones internas.

En la vida Nacional

Con el *ensayo* de la nueva Constitución se esperaba «una inmensa paz» Nacional porque quedaban contemplados todos los intereses creados, las aspiraciones, los anhelos...

La nueva Constitución que debía de haber sido una nave gigante resistente al mar bravio hubo momentos en que pareció estrellarse contra las rocas.

Ha sido —en la política— el año de las sorpresas, que dejará recuerdos imborrables en muchos corazones.

Termina el año en momentos de intensa agitación política que conjúrarse con tino y cordura si no se llega a extraviar la inteligencia y el juicio.

En la vida colectiva

La pesada máquina marcha lentamente arrastrándose sobre sus *pesadas* ruedas...

Unos opinan que marcha apresuradamente por caminos peligrosos y por consiguiente habría que quitarle un poco de fuerza y cambiar de rumbo.

En los diferentes engranajes y piezas «mecánicas» que componen esa moderna *trilladora* falta el aceite, el verdadero aceite del *olivo* con cuyas ramas de ese árbol, se quiere simbolizar la región de la Paz, pero quedando en sus adentros esos movimientos irregulares que a la máquina hace marchar mal. Hasta tanto los *mecánicos* sigan enconados entre si por causas fáciles de imaginar y muy viejas: sacar el aceite para condimentar su «pitanzas» la

máquina, la gran máquina marchará a la «bonanza de Dios».

En la vida individual

Con unos amigos días pasados llamábamos a la memoria los años pasados haciendo desfilar cada cual los hechos general.

Es indudable que por la mayoría la situación es incambiable.

Los menos han conquistado un bienestar, una posición y podrán sonreir ante el *espejo* del año que nos deja para siempre.

Entre los que lo han conquistado en buena lid, se levantan repugnante, al decir de Maldonado, los mercaderes, los serviles, los adulones, los hipócritas y de otro cuyo nombre no recordamos, los sanguijuelas, los explotadores, los inhumanos.

Para estos los honores y los triunfos!

Para la juventud en el campo del Amor, como siempre: para unos el 1919 será el año bueno, realizaron sus ensueños, amaron y fueron correspondidos (se entiende sinceramente), un año terrible, el año del derrumbe de sus ilusiones, el año del desencanto será para otros.

Y todos mañana, todos unidos festejarán la entrada del año nuevo, los unos, satisfechos y agradecidos y siguiendo la «farsa de la vida» los otros. Y así van deslizándose los años, hasta sorprendernos la Muerte en esta gran «Comedia Humana».

En el progreso local

Como nunca hemos pensado ponernos en «taxa» cosas que nos pertenecen (salvo ojos volantes para originales de imprenta) con sincera satisfacción consignamos el sensible progreso local con que el año nos deja. Varios edificios nuevos: Dr. Carlos A. Jourdan, Guillermo Sorensen, Pablo Malan, José M. Ale, señoritas Chiovino, José Niederer,

y ampliaciones los señores David Dalmas, Alberto Brozia, teléfono y la disminución de las asquerosas vistas chismográficas habiendo en parte en el todo sin orgullo y jactancia contribuido el pequeño *Obrero de Tarariras*.

Y bueno, con esto termina mos los casos del año.

¡Qué venga ese mañana!

LAS TARIFAS FERROVIARIAS

Toda la prensa se ha venido ocupando de las exorbitantes tarifas ferroviarias. Nostros si debemos hablar lo que realmente pensamos, como siempre, manifestamos:

Que la empresa sigue a los sinúmeros de *benefactores* que se han estado enriqueciendo a costa de las muchedumbres...

Que a tal gobierno tal empresa.

Que los accionistas de la empresa son diputados y altos empleados de la Nación, como los acaparadores de todo artículo de primera necesidad, son defensores en el foro de diputados y senadores que mientras que hablan de patriotismo y democracia se ríen del pueblo y cobran grandes sumas.

Contra ellos pues, los culpables del hambre y de las injusticias.

COSAS SERIAS

POLICIACAS

Nos enteramos días pasados, por el colega «*Helvécia*», que el diario de la sociedad anónima helvética de la que es socio pasivo el Comesario de Polesia de aquella localidad y según se dice habla también por boca de él—se refieren a los sueltos cortos y sabrosos—v. g. como aquel que trataba de guarangos a sus coterraneos porque festejaban los pasajes de las cintas cinematográficas por la pantalla —trataba de *janalfabetos*!! a un alto empleado de la Redacción del nombrado colega, manifestando que este no podrá leer en los «cuadernos» de la comesaría, cuando iría para ver si hubiera novedades, es decir, si el Comesario se le hubiera ocurrido llamar por teléfono a alguna y salpicarle de saliva la cara...

Nosotros no sabemos que ortografía posee el *fusionario*, pero sabemos en cambio que una vez un distinguido Comisario de Policía, que ni de noche «aunque sea una boea de lobo» confundiríamos con el helvético, nos dijo que un buen escribiente en una comisaría puede hacer figurar al Comisario más bárbaro y pedante.

Nosotros no sabemos quien escribe en los *cuadernos* de la comesaría en cuestión pero es bueno que intervenga el señor Jefe de Policía, que creemos trátese de algún invento lingüístico, que—al resultar cier-

to—la institución policial habría dado un paso kolosal, pues no podemos creer que jóvenes periodistas con menos orgullo y más criterio no puedan leer en los *cuadernos* que usa el comesario de Nueva Helvécia.

Mientras tanto, vayan nuestras felicitaciones por el valioso elemento del orden público, *fusionario* atento que puso al frente de la institución nos sabemos quién.

Dijimos en el número pasado que no hacíamos de una pavada, un hecho trascendental, pero al ver atacar los fueros periodísticos de un *experiódista* que criticó al no «plus ultra» la institución policial por antipatía personales y sistema—porque antes era rural—no pódemos callar—aunque se enoje y nos fulmine en el diario en donde es socio pasivo de afuera y activo adentro.

En broma y en serio

Felices mortales

Felicitamos como es de costumbre a todos nuestros lectores a la prensa y avisadores y a aquel que incertidumbre amargura y pesadumbre el año, le ha ocasionado al galán decepcionado a la chica «triste y abatida» que «indiferente» en la vida marcha sin rumbo ideado. ¡Felicitamos a todo el mundo! con motivo del nuevo año que se va hizo *anno* lanzó el *anatema* inmundo dejó un *abismo* profundo y una mar de *desconsuelo* que ¡jespero!! tirado en el suelo el infeliz el año nuevo del *árbol viejo* un renuevo con pesares y... consuelo. ¡Felices todos aquellos! que pueblan el universo que no han sufrido reverso y la Dicha los marcó con sus sellos y el amor con sus destellos, feliz cuantos bichos viviente insensibles o que el alma siente vaya, pues, esta versada con una «lira» improvisada pa consuelo de la gente.

Muerto del carbunclo

No hay que cruzarse de piernas

Días pasados procedente de San Juan falleció en el restaurante del señor Gironés un jovencito de 15 años del carbunclo.

Este hecho lamentable nos dice a las claras que otra plaga la más terrible atenta contra los animales vacunos y la vida de los humanos.

La que se sucedió solo perjudicaba a los irracionales no así esta otra que invade jurisdicciones humanas.

¿Harán algo las autoridades respectivas? Averiguarán y aplicarán los remedios como

ser la vacuna anticarbunclosa, aislamiento de animales, etc.

Así se espera.

—Escrito lo que antecede y en sobre recibimos una carta del amigo Vazquez que tiene plausibles arranques periodísticos llamándonos la atención sobre el caso que comentamos.

Muchas gracias, amigo.

Fiestas y reuniones

Ecos de «La Criolla»

Ontuvo, bajo toda concepto, éxito lisonjero la Sociedad recreativa «La Criolla» en el Mate amargo» el 21 del corriente.

El espacio nos impide ser más prolíficos pero baste decir que niños de ambos sexos de 1 a 70 años llevaron la más hermosa impresión del día pasado.

Hubo cerveza, dulces, baile y los simpáticos *flirt* donde pocas veces se *flalter*.

De las familias recordamos la de los señores L. G. Rivero, A. Rivero, Vda. de Cortazar, E. Gironés, D. Carballo, L. J. Rebusat, García, Azarola Gil, Rentor, Sorensen, Abot etc.

De las señoritas nos sirvió de cicerón una gentil señorita y como nos dictaba íbamos anotando María Elena Urrutia, Josefina y Luisa Cortazar, María D. e Isabel Gironés, Alba Berrieta, Elvira Mendez, Ana Mercedes, Justa y Beba Riveros, Juanita Pastorino, Elbia, Lía y Mangacha Cutinella, Bibiana y Josefina Lastra, Lola, Adela y Juanita Ibarra, Micaela, Gumersinda y Juanita Abot, Dominga Pratto y Elisa y María A. Azarola Gil.

No jugamos que se habrá olvidado alguna.

EN LA U. C. DE JOVENES

El Árbol de Navidad

Llegamos recién a patacón por cuadra de ese local. Estaba lleno, llenísimo. Quedamos a fuera como muchos otros hijos de Dios.

Al aire libre esa ceremonia hubiera quedado también exquisita porque la noche se prestaba.

Hubo un momento desgradable: el árbol se prendió fuego siendo extinguido enseguida.

Salvo algún *chiflido* de algún *muchachote* grande la concurrencia no se alarmó mayormente.

Es que las mujeres a veces tienen más valor que los hombres.

Y de mujeres estaba lleno el salón mientras los hombres se trepaban por las ventanas.

Otra vez que suceda un caso idéntico y el humo o la atmósfera pesada invada el salón no necesita que «los periodistas» ni nadie diga a la policía que haga desalojar esas *pueras y ventanas humanas*, porque para

Señora sabiendo cocinar se ofrece para casa de familia o comercio. Diríjirse a la señora Luisa Vd. de Bertinat.

estar todos mal, es mejor estar unos bien.

Como estábamos a fuera nadie sabemos pero los demás anduvieron bien y los niños recibieron dulces y otros objetos.

—La Comisión agradece a todos en general: donantes y concurrentes, por medio de estas líneas pide disculpas en caso que haya algún descontento o algún error.

Página de la juventud

A «Uno de tantos»

¿Te ofendí con mis palabras? Mi intención no fué esa. Dime al leer mis líneas tu alma se inclina al perdón ¿verdad? tengo necesidad de una palabra tuya... de una sola; ¿adivinas cuál es?

Enamorada de empleado.

A los lectores

Pido a los amables lectores de *El Obrero*, un consejo.

Siendo muy niña me comprometí con un joven que me ama mucho pero a quien hoy no puedo corresponder en la misma forma. ¿Qué debo hacer? seguir fingiendo, sacrificarme en aras de la amistad o hablarle francamente. Me encuentro en un terreno horrible, pues veo que él cada día está más enamorado, por eso acudo a vosotros lectores me saquéis con un consejo de este atolladero.

Luz Roja.

Esquela

«No, no creas niña que yo manifiesto lo que no siento. Es *leal amor* el que a hablar «me impulsa y así espero «se comprenda.

Alma que siente.

Mi ideal

Morochita encantadora, de tez blanca que ha embargado mi corazón. Vive en R.

Recordaré del morochito, que tanto la recuerda?

Morochito Enamorado.

Vida social

Agradecimiento

El señor Nemesio Dapelo nos ha encomendado por intermedio de estas líneas hacer llegar su agradecimiento al facultativo local Carlos A. Jourdan a quien debe la vida, en primer término en su delicada enfermedad.

Viajeros

Para Rosario la señorita Marfa D. Mañani.

—Para La Paz (C. P.) la señorita Ernesta Mouriglia.

—A y del Rosario el señor Juan Quinelli acompañado de su señorita hija Juana Marfa.

—Pasó para Colonia el señor Domiciano Leal.

—De Montevideo el joven Gregorio E. Quinella.

—De Cosmopolita el señor Enrique Delmont.

—A y de Cufré el señor Gerardo Fernández.

—Para Colonia las señoritas Aydée, Juana y Victoria Bruschera.

—Para el mismo punto la señorita Tula Mallarini.

—Para Rosario los señores Francisco Illa y Alejandro Rovelli.

—Para Montevideo los señores Arturo Rivas y Bernardo Etcheverry.

—A y de Colonia el señor Miguel A. Gracioso.

—De Cerro de las Armas el Sr. Antonio Martínez Oviedo.

—De Montevideo el señor Carlos Dalmás.

—Para el mismo punto la señorita Josefina Villanustre.

—A y de Rosario el señor Julio E. Malán.

—De Montevideo el señor Nemecio Dapelo.

—A y de Colonia el señor Enrique Gironés (hijo).

—De y a Rosario el señor Ruperto Navarlatz.

—Pasó por ésta la señorita María T. Zerpa.

—De Rosario los señores Carlos y Mauricio Dossena.

—Para la Paz el señor Juan P. Ugón.

—De San Juan estuvo en compañía de su señora esposa Lila Barrios y de sus sobrinas Eulalia y Blanca el señor Antonio Buschiazza.

—Estuvieron en Colonia los señores Miguel Olano, David Davy, J. P. Ugón y D. Rostagnol.

—Para Rosario la señorita Magdalena Navarlatz.

Enfermos

El señor David Dalmás que días pasados una carda le produjo la fractura de una costilla encuéntrase muy mejorado.

—El estado del señor Juan Quinelli, que el sábado fué sometido a una operación quirúrgica en la villa de Rosario, habiéndose sustraído un quiste, es satisfactorio.

La operación fué práctica en el sanatorio Borrás.

—Un poco mejorada la señora Octavia H. de Porta.

«EL HOTEL KUSTER»

del señor Tomás Pardini

está abierto. Visítelo

Est. TARARIRAS

Aviso Se vende un juego de máquina y motor para desgranar maíz, para tratar con Antonio Andrés, San Juan.

Gran Tienda y Almacén de José Alé

Frente al Correo de esta localidad

Tiene variado surtido de verano.

Trajes de brín de 2 hasta 10 años de 3 a 4 \$.

Vestidos para niñas, la misma edad y precios.

Genero gabardina para trajes de hombres de 1.60 el metro.

Género para vestidos de señora de gustos diferentes a \$0.50 el metro.

Gabardina para vestidos de mujeres de \$1.30 a 1.80 el metro.

Pantalones de casimír de algodón de \$2.80 a 3.00.

Trajes de casimír para hombres a \$22.00 cada uno.

Corsets de \$2 hasta 4.

Lienzo sargado bueno de un solo ancho a \$0.30 el mt. doble ancho \$1.10.

Cotín para colchones de \$1.00 a 1.60 el metro.

Casinetas de \$0.50 a \$0.80 el mt.

Sombreros Borsalino de \$5.20; otras marcas de \$2.80 a 4.50.

Voile para vestidos de todos colores de \$0.35 a 0.80.

Sarasa a \$0.25 el m.

Pantalones de montar de gabardina de \$3.50 a 4.00.

Pantalones de casinetas de \$1.90 a 2.60.

Bombachas de brín cubierto de \$2.50 a 4.00.

Sobrecamas de \$5.50 a 7.50.

Calzoncillos de tela florida a \$1.00 el par.

Camisas de hombre del mismo género a \$1.40 cada uno.

Todo como se ve, barato.

Venta por mayor y menor.

Visiten la casa para apreciar la bondad de los precios.

TARARIRAS

SE VENDE Un mandolin de buena voz. Aficionados!!... Es su poseedor. Leopoldo Dalmás. — Tarariras.

Modas y Pasatiempos

Esta importante revista (suspuesta por la guerra) volverá a aparecer desde Enero. Suscripción adelantada \$1.60 semestre, \$3.00 año. — Los interesados pueden dirigirse al Agente en Tarariras Celia E. Dalmás.

Se vende una Trilladora y Motor Cleyton fuerza de 10 caballos con dos cojinete del cilindro automático batidor de fierro compuesto de 10 chapas. Se dará la maquina en marcha garantida con todos los accesorios necesarios en perfecto estado. El motor tiene regulador automático. Se vende porque su dueño dejó la labranza. Precio sumamente moderado. Lectores, se trata de una verdadera pichincha. Para tratar con Vicente Benedetto. Rincón del Sauce.

Automovilistas usad Neumáticos

DUNLOP
Son los mejores Agencia

DAVID DALMAS
Tarariras.

Norberto V. Toscano
PROCURADOR

Tramita y defiende toda clase de asuntos judiciales. Especialmente sucesos y testamentarias. Competencia, honestidad y actividad. Precios convenientes y muy modestos. Coloca dineros en hipoteca en condiciones equitativas y ventajosas. Siempre tiene en cuenta en vender campos, terrenos, loteo, etc.

Diríjase a la calle Colón, 136. Rosario

y casas. Escritorio calle Colón, 136. Rosario</

Talleres gráficos "HELVECIA"

COLONIA SUIZA (Dept. de Colonia)

Se hacen toda clase de trabajos comerciales
CON PRONTITUD Y ESMERO

Trabajos en varias tintas

Participaciones de enlace

Invitaciones para funeral

Tarjetas de visita

Memorandums, notas, recibos, etc.

Precios razonables

DAPELO & URDAMPILLETA

Comisiones y representaciones en general

TRAMITACIÓN DE ASUNTOS RURALES

ESCRITORIO: ROSARIO ORIENTAL

La desnatadora DOMO es la que ha tenido mayor aceptación en el departamento de Colonia. Solicite precios y catálogo a Ambrósio Bertolotti, Uruguay 16, Montevideo, o a sus representantes Dapelo & Urdampilleta, Solís 219.

¿Está Vd. fatigado?

Visite Vd. sin pérdida de tiempo el gran

'Hotel Suizo'

Reune todas las condiciones de confort e higiene de las construcciones modernas: es el predilecto de los turistas de buen gusto.

ANDRES LEICHT

COLONIA SUIZA

CAJÓN PORTA CUBIERTA

AVISO

Una gran comodidad para los dueños de autos. Se tiene un cajón redondo para poner herramientas y otros útiles y la parte anterior sirve para llevar dos cu-

biertas.

Visiten el taller de Alberto Brozia y se convencerán.

AVISO

Se vende un automóvil «MO BILLETE». Tratar con el señor Alberto Brozia.

Zapatería «El Porvenir»

— DE —

José Niederer

Se hace toda clase de trabajo perteneciente al ramo.
Surtido permanente de calzado.

EST. TARARIRAS

"Juventud Saucense"

Sastrería de

DANIEL NIPOLI

Se hacen trajes sobre medidas, nacionales y extranjeros, garantíéndose la confección.

Corte esmerado

Última novedad, según los figurines recientemente recibidos.—Pueblo Juan L. Lacaze.

José Scarfò

CONSTRUCTOR

ALBAÑIL

Pidan presupuestos en el ramo de albañilería en general.

Escritorio en Rosario y en Tarariras, casa de don Juan Quinelli.

Alberto Brozia

Con taller de Herrería, Carpintería, Pinturería, se encarga en la reparación de automóviles, como ser: pinturería, tapicería, etc.

Cuenta con un talabartero competente.
El cliente saldrá satisfecho.
Trabajos sólidos y garantidos.

Est. TARARIRAS